

OWNER'S MANUAL —  
Please read before using this equipment.

40-1437

## CAUTIONS

### Using Batteries

- To avoid damage to the system, remove the batteries if you do not plan to use the speakers for a month or more, or if you plan to use AC or 12-Volt DC power.
- Use only fresh batteries of the required size and recommended type.
- Do not mix old and new batteries, different types of batteries, or rechargeable batteries of different capacities.

### Using AC Power

 You must use a Class 2 power source that supplies 9V DC and delivers at least 500 mA. Its center tip must be set to positive and its plug must fit the system's **DC 9V 500 mA** jack. Using an adapter that does not meet these specifications could damage the system or the adapter.

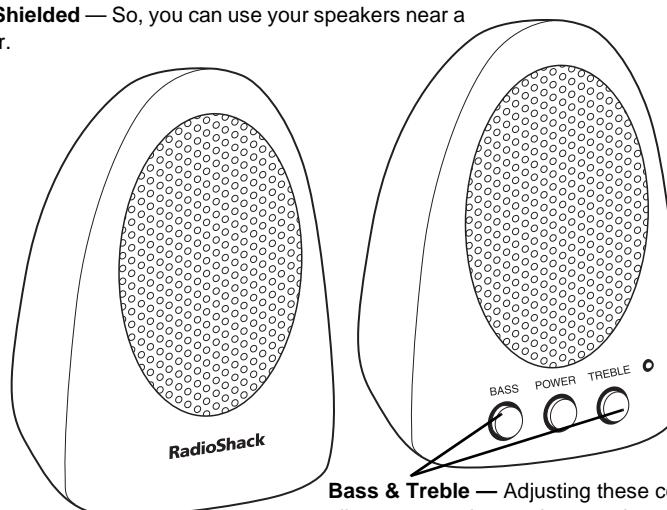
- Always connect the AC adapter to the system before you connect it to AC power. When you finish, disconnect the adapter from AC power before you disconnect it from the system. Follow these steps to power<sup>o</sup> the system from an AC outlet.

### Using DC Power

- You must use a power source that supplies 9V DC and delivers at least 500 mA. Its center tip must be set to positive and its plug must fit the system's **DC 9V** jack. Using an adapter that does not meet these specifications could damage the system or the adapter.
- Your vehicle must have a 12-Volt DC, negative-ground electrical system.
- Always connect the DC adapter to the system before you connect it to the power source. When you finish, disconnect the adapter from the power source before you disconnect it from the system.

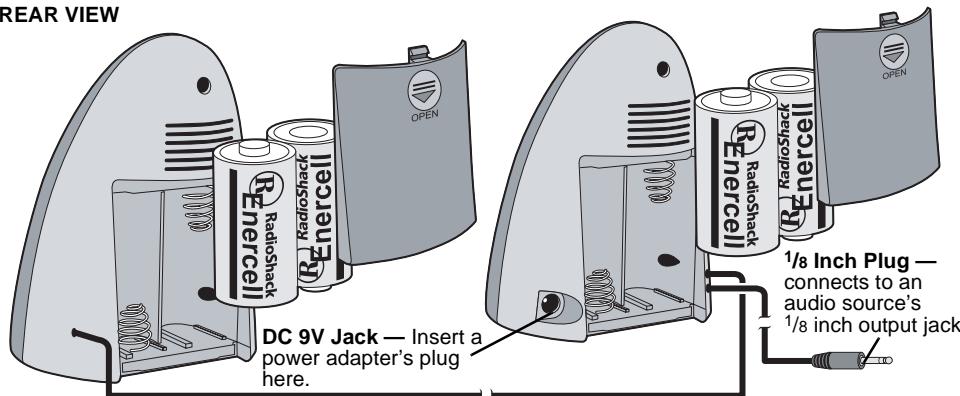
**Magnetically Shielded** — So, you can use your speakers near a TV or a monitor.

### FRONT VIEW



**Bass & Treble** — Adjusting these controls allow you to enhance the sound quality.

### REAR VIEW



Your RadioShack Portable Amplified Speaker System lets you take excellent stereo sound with you almost anywhere. You can connect the speakers to any personal audio source, such as a cassette player, portable CD player, MP3 player, computer, or radio with a 1/8-inch jack.

- Repeat Steps 1–3 for the other speaker.

### Using AC Power

You can power the system from a standard AC outlet with an AC adapter (not supplied), available at your local RadioShack store.

- Insert the adapter's barrel plug into the system's **DC 9V** jack.
- Plug the adapter into a standard AC outlet.

### Using DC Power

You can power the system from a vehicle's 12V power source (such as cigarette-lighter socket) using a 9V, 500 mA DC adapter (not supplied) available at your local RadioShack store.

- If necessary, set the adapter's voltage switch to 9V.
- Insert the adapter's barrel plug into the system's **DC 9V** jack.

## BATTERY NOTES

- You must have working batteries in both speakers for the amplifier to function.
- If the sound becomes weak or the green indicator dims, replace the batteries.
- Always dispose of old batteries promptly and properly. Do not bury or burn them.
- When you connect the adapter to AC power, the battery power is automatically disconnected.

## CONNECTING POWER

### Using Batteries

You can power the speaker system with four C batteries (not supplied). Batteries are available at your local RadioShack store or online at [www.radioshack.com](http://www.radioshack.com).

- Slide the battery compartment cover (on the back of each speaker) in the direction of the arrow and remove the cover.
- Install two C batteries as indicated by the polarity symbols (+ and -) inside the compartment.
- Replace the cover.

## ! IMPORTANT !

If an icon appears at the end of a paragraph, go to the box on that page with the corresponding icon for pertinent information.

! — Important

— Note

— Caution

© 2003 RadioShack Corporation.

All Rights Reserved.

RadioShack and RadioShack.com are trademarks used by RadioShack Corporation.

## NOTES

- Before making connections, make sure the audio source's power is off and its volume control is set to its minimum level.
- If the audio source is stereo, the speaker with the built-in amplifier is the right speaker.
- The system's volume varies with the audio source's volume level. Use the audio source's volume control to set the volume.
- If the audio source's output power does not exceed 750 mW, you can use the speakers with **POWER** set to **OFF**. Volume will be lower than if you used the speaker system's built in amplifier.

## CAUTION

You might permanently damage your speakers by cleaning them with a vacuum cleaner. Use a feather duster or a soft loose cloth instead.

3. Plug the adapter's large plug into the vehicle's cigarette-lighter socket.

## OPERATION

1. Insert the speaker system's 1/8-inch mini plug into your audio source's headphone jack.
2. Turn on the audio source and adjust the volume to a comfortable listening level.
3. To turn the amplifier on, press **POWER**. The green indicator lights.
4. To enhance low frequency response, press **BASS** so that the button stays in. To return to normal response, press **BASS** again so that the button is out.
5. To enhance high frequency response, press **TREBLE** so that the button stays in. To return to normal response, press **TREBLE** again so that the button is out.
6. To turn the amplifier off, press **POWER** again.

## CARE

Keep the speaker system dry; if it gets wet, wipe it dry immediately. Use and store the system only in normal temperature environments. Handle the system carefully; do not drop it. Keep the system away from dust and dirt, and wipe it with a damp cloth occasionally to keep it looking new.

## SERVICE AND REPAIR

If your system is not performing as it should, take it to your local RadioShack store for assistance. To locate your nearest RadioShack, use the store locator feature on RadioShack's website ([www.radioshack.com](http://www.radioshack.com)), or call 1-800-The Shack (843-7422) and follow the menu options. Modifying or tampering with the system's internal components can cause a malfunction and might invalidate its warranty.

## SPECIFICATIONS

Full-range Shielded Speaker .....	2 1/4 Inches in diameter
Amplifier Input Impedance.....	4 Ohms
Frequency Response .....	500 Hz to 12 kHz
Tone Boost .....	Bass, +5 dB at 125 Hz Treble, +5 dB at 6.3 kHz
Power Output (@ 10% THD)...0.75 W per Channel	1 W per Channel (Maximum)
Power Requirements .....	DC 9V, 500 mA (with Adapter) or 4 C Batteries
Dimensions .....	4 3/4 x 3 3/4 x 3 11/16 Inches
Weight (Without Batteries) .....	12.3 oz

Specifications are typical; individual units might vary. Specifications are subject to change and improvement without notice.

## Limited Ninety-Day Warranty

This product is warranted by RadioShack against manufacturing defects in material and workmanship under normal use for ninety (90) days from the date of purchase from RadioShack company-owned stores and authorized RadioShack franchisees and dealers. EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, RadioShack MAKES NO EXPRESS WARRANTIES AND ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE WRITTEN LIMITED WARRANTIES CONTAINED HEREIN. EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, RadioShack SHALL HAVE NO LIABILITY OR RESPONSIBILITY TO CUSTOMER OR ANY OTHER PERSON OR ENTITY WITH RESPECT TO ANY LIABILITY, LOSS OR DAMAGE CAUSED DIRECTLY OR INDIRECTLY BY USE OR PERFORMANCE OF THE PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY DAMAGES RESULTING FROM INCONVENIENCE, LOSS OF TIME, DATA, PROPERTY, REVENUE, OR PROFIT OR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF RadioShack HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

In the event of a product defect during the warranty period, take the product and the RadioShack sales receipt as proof of purchase date to any RadioShack store. RadioShack will, at its option, unless otherwise provided by law: (a) correct the defect by product repair without charge for parts and labor; (b) replace the product with one of the same or similar design; or (c) refund the purchase price. All replaced parts and products, and products on which a refund is made, become the property of RadioShack. New or reconditioned parts and products may be used in the performance of warranty service. Repaired or replaced parts and products are warranted for the remainder of the original warranty period. You will be charged for repair or replacement of the product made after the expiration of the warranty period.

This warranty does not cover: (a) damage or failure caused by or attributable to acts of God, abuse, accident, misuse, improper or abnormal usage, failure to follow instructions, improper installation or maintenance, alteration, lightning or other incidence of excess voltage or current; (b) any repairs other than those provided by a RadioShack Authorized Service Facility; (c) consumables such as fuses or batteries; (d) cosmetic damage; (e) transportation, shipping or insurance costs; or (f) costs of product removal, installation, set-up service adjustment or reinstallation.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

RadioShack Customer Relations, 200 Taylor Street, 6th Floor, Fort Worth, TX 76102

12/99

## MANUAL DEL PROPIETARIO —

Le suplicamos leer el manual antes de utilizar este equipo.

40-1437

### PRECAUCIONES

#### Empleo de pilas

- Para evitar dañar el sistema, retire las pilas si no piensa utilizar los altavoces durante un mes o más, o si piensa utilizar corriente alterna o corriente continua de 12 voltios.
- Solamente utilice pilas nuevas del tamaño requerido y del tipo recomendado.
- No mezcle pilas nuevas y viejas, diferentes tipos de pilas o pilas recargables de diferente capacidad.

#### Empleo de corriente alterna

- Debe disponer de una fuente de voltaje de Clase 2 que suministre 9 voltios de corriente continua (C.C.) y por lo menos 500 mA. La punta del centro debe ponerse en positivo y la clavija debe ser la adecuada para el enchufe **DC 9V (9 voltios C.C., 500 mA)** del sistema. Si se emplea un adaptador que no satisfaga estas especificaciones puede dañarse el sistema o el adaptador mismo.
- Siempre conecte el adaptador de corriente alterna al sistema antes de conectarlo a dicha corriente. Al terminar, desconecte el adaptador de la fuente de C.A. antes de desconectarlo del sistema. Para dar corriente al sistema a partir de una toma de corriente alterna, siga estos pasos.

#### Empleo de corriente continua

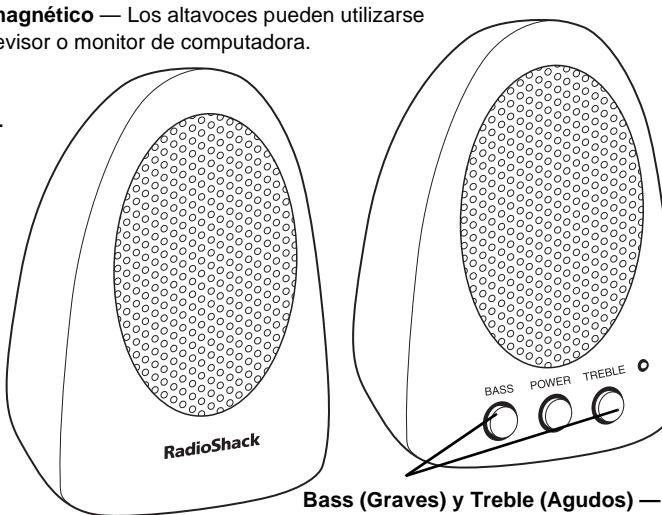
- Debe disponer de una fuente de voltaje que suministre 9 voltios de C.C. y por lo menos 500 mA. La punta del centro debe ponerse en positivo y la clavija debe ser la adecuada para el enchufe **DC 9V (9 voltios C.C.)** del sistema. Si se emplea un adaptador que no satisfaga estas especificaciones puede dañarse el sistema o el adaptador mismo.
- El vehículo debe tener un sistema eléctrico de tierra negativa de corriente continua de 12 voltios.
- Siempre conecte el adaptador de C.C. al sistema antes de conectarlo a la fuente de voltaje. Al terminar, debe desconectarse el adaptador de la fuente de voltaje antes de desconectarlo del sistema.

### NOTAS ACERCA DE LAS PILAS

- Para poder funcionar, ambos altavoces deben tener pilas en buenas condiciones.
- Si se debilita el volumen del sonido o se oscurece la luz indicadora verde, cambie las pilas.
- Siempre deseche las pilas viejas con prontitud y de manera adecuada. No las queme ni las entierre.
- Cuando se conecta el adaptador a la corriente alterna, automáticamente se desconecta la corriente continua proveniente de las pilas.

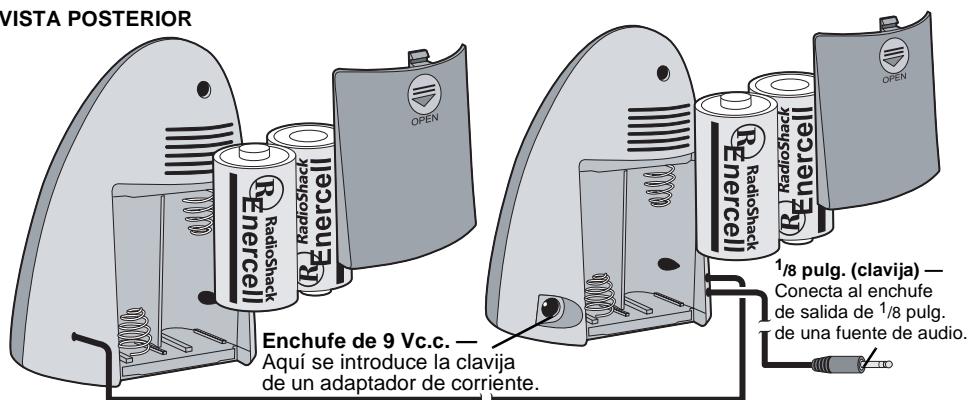
**Con blindaje magnético** — Los altavoces pueden utilizarse cerca de un televisor o monitor de computadora.

#### VISTA FRONTAL



**Bass (Graves) y Treble (Audos)** — Ajustando estos controles se mejora la calidad del sonido.

#### VISTA POSTERIOR



El sistema portátil de altavoces amplificados permite obtener un excelente sonido estereofónico casi en cualquier parte.

Los altavoces pueden conectarse a cualquier fuente de audio personal, como un reproductor de casetes, un reproductor CD portátil, un reproductor MP3, una computadora o un radio, con un enchufe de 1/8 pulg.

4. Repita los pasos 1 al 3 con el otro altavoz.

#### Empleo de corriente alterna

También puede conectarse el sistema a una toma de corriente alterna estándar mediante un adaptador de C.A. (no viene incluido), el cual puede encontrarse en cualquier tienda RadioShack de la localidad.

- Introduzca la clavija de barril del adaptador en el enchufe **DC 9V (9 voltios C.C.)** del sistema.
- Conecte el adaptador en una toma de corriente alterna (C.A.) estándar.

#### Empleo de corriente continua

Se puede alimentar el sistema a partir de una fuente de 12 voltios de C.C. de un vehículo (como el enchufe del encendedor de cigarrillos) con un adaptador de 9 voltios, 500 mA de C.C. (no viene incluido), el cual puede encontrarse en cualquier tienda RadioShack de la localidad.

- Si es necesario, ponga el selector de voltaje del adaptador en 9 voltios.
- Introduzca la clavija de barril del adaptador en el enchufe **DC 9V (9 voltios C.C.)** del sistema.

### **i IMPORTANTE !**

Si aparece un ícono al final del párrafo, diríjase al cuadro de esa página con el ícono correspondiente para encontrar la información pertinente.

**! — Importante**

**✓ — Nota**

**⚠ — Precaución**

© 2003 RadioShack Corporation.

Todos los derechos reservados.

RadioShack y RadioShack.com son marcas comerciales empleadas por RadioShack Corporation.

- Conecte la clavija grande del adaptador en el enchufe del encendedor de cigarrillos del vehículo.

## FUNCIONAMIENTO

- Introduzca la miniclavija de 1/8 pulg. del sistema de altavoces en el enchufe para audífonos de la fuente de audio.
- Encienda la fuente de audio y ajuste el volumen a un nivel agradable al oído.
- Para encender el amplificador, oprima el botón **POWER**. En seguida se encienden las luces indicadoras.
- Para mejorar la respuesta de baja frecuencia, oprima el botón **BASS [GRAVES]** de manera que permanezca adentro. Para regresar a la respuesta normal, oprima de nuevo el botón **BASS** de manera que salga.
- Para mejorar la respuesta de alta frecuencia, oprima el botón **TREBLE [AGUDOS]** de manera que permanezca adentro. Para regresar a la respuesta normal, oprima de nuevo el botón **TREBLE** de manera que salga.
- Para apagar el amplificador, oprima de nuevo el botón **POWER**.

### NOTAS

- Antes de efectuar las conexiones, asegúrese de que esté apagada la fuente de audio y de que el control de volumen esté puesto al nivel mínimo.
- Si la fuente de audio es estereofónica, el altavoz con el amplificador integrado es el altavoz derecho.
- El volumen del sistema varía con el nivel de volumen de la fuente de audio. Utilice el volumen de la fuente de audio para ajustar el volumen.
- Si la potencia de salida de la fuente de audio no se excede de 750 mW, los altavoces pueden utilizarse con el control **POWER [CORRIENTE] [APAGADO]**. El volumen estará más bajo si se utiliza el amplificador integrado del sistema de altavoces.

### PRECAUCIÓN

Si limpia los altavoces con una aspiradora podría dañarlos permanentemente. Mejor utilice un plumero o un trozo de tela floja suave.

## SERVICIO Y REPARACIÓN

Si el sistema no funciona como debiera, llévelo a un establecimiento RadioShack de la localidad para que lo revisen. Si desea localizar la tienda RadioShack más cercana, use la función de localización de tiendas en el sitio web de RadioShack ([www.radioshack.com](http://www.radioshack.com)), o llame al 1-800-The Shack (843-7422) y escoja las opciones necesarias del menú. Cualquier modificación o alteración de los componentes internos del sistema puede causar una falla e incluso la anulación de la garantía.

## ESPECIFICACIONES

Altavoz blindado de gama completa .....	2 1/4 pulg.
de diámetro	
Impedancia de entrada del amplificador.....	4 ohmios
Respuesta de frecuencia .....	De 500 Hz a 12 kHz
Amplificación de tonos .....	Graves, +5 dB a 125 Hz Agudos, +5 dB a 6.3 kHz
Potencia de salida (@10% THD).....	0.75 W por canal 1 W por canal (máximo)
Fuente de energía .....	9 voltios C.C., 500 mA. (con adaptador)
Dimensiones .....	4 3/4 x 3 3/4 x 3 11/16 pulg.
Peso (sin pilas) .....	12.3 onzas ó 4 pilas C

Estas especificaciones son estándar; pueden variar en ciertas unidades. Las especificaciones están sujetas a cambios y mejoras sin previo aviso.

## CUIDADO DE LA UNIDAD

Mantenga seco el sistema de altavoces; si se moja, séquelo de inmediato. Utilice y guarde el sistema solamente en entornos con temperatura normal. Maneje con cuidado el sistema; no lo deje caer. Mantenga el sistema alejado del polvo y la suciedad, y límpielo ocasionalmente con un trozo limpio de tela para mantener su aspecto nuevo.

### Garantía limitada de noventa días

Este producto está garantizado por RadioShack contra defectos de fabricación en el material y mano de obra bajo condiciones normales de uso durante noventa (90) días a partir de la fecha de compra en tiendas propiedad de la empresa RadioShack, franquicias y distribuidores autorizados de RadioShack. EXCEPTUANDO LO AQUÍ ESTABLECIDO, RadioShack NO OFRECE GARANTÍAS EXPLÍCITAS Y LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LA GARANTÍA DE QUE EL PRODUCTO PODRÁ SER COMERCIALIZADO Y QUE ES ADECUADO PARA UN FIN ESPECÍFICO, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA AL PERÍODO DE VIGENCIA DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS AQUÍ EXPUESTAS POR ESCRITO. EXCEPTUANDO LO AQUÍ ESTABLECIDO, RadioShack NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD NI OBLIGACIÓN ALGUNA HACIA EL CLIENTE U OTRA PERSONA O ENTIDAD CON RESPECTO A LAS RESPONSABILIDADES, PÉRDIDAS O DAÑOS CAUSADOS DIRECTA O INDIRECTAMENTE POR EL USO U OPERACIÓN DEL PRODUCTO O RESULTANTES DE UNA VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, DAÑOS CAUSADOS POR INCONVENIENCIA, PÉRDIDA DE TIEMPO, DATOS, BIENES, INGRESOS O GANANCIAS, O DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, AÚN SI SE HA NOTIFICADO A RadioShack DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Algunos estados no permiten limitantes a la duración de una garantía implícita ni la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuenciales, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones mencionadas más arriba puedan no ser de aplicación.

En caso de defecto del producto durante el período de garantía, lleve el producto y el recibo de compra que sirve de comprobante de la fecha de compra a cualquier tienda RadioShack. Salvo si la ley dispone lo contrario, RadioShack a su opción: (a) corregirá el defecto reparando el producto sin cargo alguno por componentes y mano de obra; (b) reemplazará el producto por otro igual o de características similares; o (c) reembolsará el precio de compra. Todos los productos y componentes reemplazados, así como los productos cuyo costo es reembolsado, pasan a ser propiedad de RadioShack. Pueden utilizarse componentes y productos nuevos o reacondicionados para llevar a cabo el servicio de garantía. Los componentes y productos reparados o reemplazados están garantizados por el período remanente de la garantía original. La reparación o sustitución del producto no serán gratuitas después de la expiración del período de garantía.

Esta garantía no cubre: (a) daños o averías causadas por o atribuibles a causa fortuita, abuso, accidente, mal uso, uso anormal o impropio, falta de atención a las instrucciones, instalación o mantenimiento impropio, alteración, caída de rayos u otra incidencia de excesivo voltaje o corriente; (b) reparaciones no efectuadas por un taller autorizado por RadioShack; (c) consumibles tales como fusibles o pilas; (d) daños a la apariencia; (e) costos de transporte, envío o seguro; o (f) costos de recogida, instalación, servicio de ajuste o reinstalación. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, si bien también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. La traducción al español se provee solamente para su conveniencia. En caso de discrepancias entre las versiones en inglés y en español, prevalecerá la versión en inglés.

RadioShack Customer Relations, 200 Taylor Street, 6th Floor, Fort Worth, TX 76102

12/99